

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

MENNO H

Fecha: 24.04.2013

Código del producto: 5009-GHS

Página 1 de 9

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

VENNO DERM

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Agente de limpieza , Cosméticos

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: MENNO CHEMIE-VERTRIEB GMBH
Alemania

Calle: Langer Kamp 104

Población: D-22850 Norderstedt

Teléfono: +49(0)40/5290667-0 Fax: +49(0)40/5290667-66

Correo elect.: info@menno.de

Persona de contacto: Jan Nevermann

Página web: www.menno.de

Departamento responsable: Giftinformationszentrum-Nord (GIZ-NORD), Zentrum für Pharmakologie und Toxikologie, Georg-August-Universität Göttingen, D-37075 Göttingen, Deutschland
Tel.: 0551 / 1 92 40
Tel.: 0551 / 38 31 8-0 (medical staff)
Fax.: 0551 / 38 31 8-81
Mail: giznord@giz-nord.de

1.4. Teléfono de emergencia: Tel.: 0551 / 1 92 40**Información adicional**

Los datos sobre las propiedades físico-químicas no son adecuados para elaborar una especificación.

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Indicadores de peligro: Xi - Irritante

Frases R:
Inflamable.
Riesgo de lesiones oculares graves.
La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Clasificación SGA

Categorías del peligro:
Líquidos inflamables: Líq. infl. 3
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Les. oc. 1
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Indicaciones de peligro:
Líquidos y vapores inflamables.
Provoca lesiones oculares graves.
Puede provocar somnolencia o vértigo.

2.2. Elementos de la etiqueta**Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

propan-1-ol; n-propanol
propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol
Cocamidopropyl Betaine 30% (INCI)
lauric acid

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

MENNO H

Fecha: 24.04.2013

Código del producto: 5009-GHS

Página 2 de 9

Palabra de advertencia: Peligro

Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.
 H318 Provoca lesiones oculares graves.
 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.
 P261 Evitar respirar Vapor/aerosol.
 P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
 P271 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
 P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.
 P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
 P235 Mantener en lugar fresco.
 P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
 P405 Guardar bajo llave.

2.3. Otros peligros

Ninguna conocida.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

N.º CE	Nombre químico	Cantidad
N.º CAS	Clasificación	
N.º índice	Clasificación SGA	
N.º REACH		
200-746-9	propan-1-ol; n-propanol	35 - 40 %
71-23-8	F - Fácilmente inflamable, Xi - Irritante R11-41-67	
603-003-00-0	Flam. Liq. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3; H225 H318 H336	
200-661-7	propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol	15 - 20 %
67-63-0	F - Fácilmente inflamable, Xi - Irritante R11-36-67	
603-117-00-0	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336	
292-214-8	Monoethanolammonium-Laurylsulfate 30%	5 - 10 %
4722-98-9	Xi - Irritante R36/38	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2A; H315 H319	
263-058-8	Cocamidopropyl Betaine 30% (INCI)	1 - 5 %
61789-40-0	Xi - Irritante R41	
	Eye Dam. 1; H318	
205-582-1	lauric acid	1 - 5 %
143-07-7	Xi - Irritante R41	
	Eye Dam. 1; H318	

El texto completo de las frases R y H se muestra en la sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

MENNO H

Fecha: 24.04.2013

Código del producto: 5009-GHS

Página 3 de 9

Indicaciones generales

Quítese inmediatamente la ropa contaminada.

Si es inhalado

Sacar al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.

En caso de contacto con la piel

Lavar con agua y jabón.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos. Si es necesario consultar a un médico.

Si es tragado

Si está consciente, beber mucha agua. En caso de ingestión debe vaciarse el estómago mediante lavado gástrico bajo supervisión médica. Si una persona vomita y está echada boca arriba, se la debe girar a un lado.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Véase igualmente la sección 2

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Aspiración puede causar edema pulmonar y neumonía.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad

Chorro de agua de gran volumen

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Utilícese equipo de protección individual.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Después de limpiar, eliminar las trazas con agua.

6.4. Referencia a otras secciones

Tratar el material recuperado como está descrito en la sección "Consideraciones de eliminación". Retirar todas las fuentes de ignición.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Manténgase el recipiente bien cerrado. Abrase y manipúlese el recipiente con cuidado. No pulverizar sobre una llama desnuda o un cuerpo incandescente.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

MENNO H

Fecha: 24.04.2013

Código del producto: 5009-GHS

Página 4 de 9

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Los vapores son más pesados que el aire y pueden expandirse a lo largo del suelo. Manténganse el producto y los recipientes vacíos lejos del calor y de las fuentes de ignición. Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos).

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Suelo liso sin juntas

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Consérvese a una temperatura no superior a 35 °C.

7.3. Usos específicos finales

Véase igualmente la sección 1

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**8.1. Parámetros de control****Valores límite de exposición profesional**

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría
67-63-0	Alcohol isopropílico; Isopropanol	200	500		VLA-ED
		400	1000		VLA-EC
71-23-8	Alcohol n-propílico	200	500		VLA-ED
		400	1000		VLA-EC

Valores límite biológicos de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	Indicador biológico	Valor límite	Material de prueba	Momento de muestreo
67-63-0	Isopropanol; Alcohol isopropílico	Acetona	40 mg/l	orina	Final de la semana laboral (1)

8.2. Controles de la exposición**Medidas de higiene**

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Evitar el contacto con la piel y los ojos.

Protección respiratoria

Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio. Se necesita aparato de respiración sólo cuando se forma aerosol o neblina. : Equipo respiratorio con filtro mixto para vapor/partículas (EN 141).

Protección de las manos

Guantes resistentes a productos químicos hechos de goma de butilo o goma de nitrilo de categoría III según el EN 374.
Material inapropiado : Goma Natural, PVC

Protección de los ojos

Gafas protectoras con cubiertas laterales

Protección cutánea

No se requiere equipo especial de protección.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

MENNO H

Fecha: 24.04.2013

Código del producto: 5009-GHS

Página 5 de 9

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	líquido
Color:	incolore
Olor:	alcohólico

Método de ensayo

pH (a 20 °C): aprox. 5,8

Cambio de estado

Temperatura de ebullición: 82 - 100 °C

Punto de inflamación: 28,5 °C DIN 51755

Presión de vapor:
(a 20 °C) aprox. 40 (calcul. hPa)Densidad (a 20 °C): aprox. 0,9 g/cm³

Solubilidad en agua: totalmente miscible

9.2. Información adicional

Contenido sólido: 1,00 %

No requerido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Estable en condiciones normales.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Estable en condiciones normales.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Estable en condiciones normales.

10.5. Materiales incompatibles

Incompatible con bases fuertes y agentes oxidantes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

SECCIÓN 11: Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

DL50/oral/rata = aprox. > 5.000 mg/kg (La información dada esta basada sobre los datos de los componentes y la toxicología de productos similares.)

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

MENNO H

Fecha: 24.04.2013

Código del producto: 5009-GHS

Página 6 de 9

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Método	Dosis	Especies	Fuente
4722-98-9	Monoethanolammonium-Laurylsulfate 30%				
	oral	DL50	>5000 mg/kg		
61789-40-0	Cocamidopropyl Betaine 30% (INCI)				
	oral	DL50	2335 mg/kg	rata	
	dérmica	DL50	>2000 mg/kg	rata	
143-07-7	lauric acid				
	oral	DL50	>5000 mg/kg	rata	

Irritación y corrosividad

Corrosión/irritación dérmica aguda (Concentrate): No irrita la piel

Corrosión/irritación aguda de los ojos (Concentrate): Ligera irritación en los ojos

Efectos sensibilizantes

No se observaron respuestas de sensibilización.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

No contiene ningún ingrediente enumerado como agente carcinógeno

No contiene ningún ingrediente listado como mutágeno

SECCIÓN 12: Información ecológica**12.1. Toxicidad**

No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Método	Dosis	h	Especies	Fuente
61789-40-0	Cocamidopropyl Betaine 30% (INCI)					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	1,1 mg/l	96	Minnow	
	Aguda toxicidad para las algas	CE50r	2,4 mg/l	72		
	Aguda toxicidad para crustacea	EC50	1,9 mg/l	48	Daphnia	
143-07-7	lauric acid					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	5 mg/l	96	Danio rerio	

12.2. Persistencia y degradabilidad

El contenido en tensioactivo es más del 90% biodegradable.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles sobre este producto.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
61789-40-0	Cocamidopropyl Betaine 30% (INCI)	4,2
143-07-7	lauric acid	>1

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles sobre este producto.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

MENNO H

Fecha: 24.04.2013

Código del producto: 5009-GHS

Página 7 de 9

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Esta mezcla no contiene ninguna sustancia considerada como persistente, bioacumulativa ni tóxica (PBT).

12.6. Otros efectos adversos

No se conocen ni esperan daños ecológicos bajo uso normal.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Código de identificación de residuo-Desechos de residuos / producto no utilizado**

020108 RESIDUOS DE LA AGRICULTURA, HORTICULTURA, ACUICULTURA, SILVICULTURA, CAZA Y PESCA; RESIDUOS DE LA PREPARACIÓN Y ELABORACIÓN DE ALIMENTOS; Residuos de la agricultura, horticultura, acuicultura, silvicultura, caza y pesca; Residuos agroquímicos que contienen sustancias peligrosas
Considerado como residuo peligroso.

Código de identificación de residuo-Residuos

020108 RESIDUOS DE LA AGRICULTURA, HORTICULTURA, ACUICULTURA, SILVICULTURA, CAZA Y PESCA; RESIDUOS DE LA PREPARACIÓN Y ELABORACIÓN DE ALIMENTOS; Residuos de la agricultura, horticultura, acuicultura, silvicultura, caza y pesca; Residuos agroquímicos que contienen sustancias peligrosas
Considerado como residuo peligroso.

Código de identificación de residuo-Envases contaminados

150102 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TPAOS DE LIMPIEZA; MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases de plástico

Eliminación de envases contaminados

Envases contaminados : Limpiar el recipiente con agua. Los materiales pueden entregarse a instalaciones para reciclado de plásticos después de la limpieza.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU:	1987
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	1987 - Alcoholes, n.e.p. (Isopropanol + n-Propanol, Solution)
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	3
14.4. Grupo de embalaje:	III
Etiquetas:	3



Código de clasificación:	F1
Disposiciones especiales:	274 + 601
Cantidad limitada (LQ):	5 litro
Categoría de transporte:	3
N.º de peligro:	30
Clave de limitación de túnel:	(D/E)

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU:	1987
--------------------------	------

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

MENNO H

Fecha: 24.04.2013

Código del producto: 5009-GHS

Página 8 de 9

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: 1987 - Alcoholes, n.e.p. (Isopropanol + n-Propanol, Solution)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 3

14.4. Grupo de embalaje: III
Etiquetas: 3



Contaminante del mar: NO
Disposiciones especiales: 223 + 274
Cantidad limitada (LQ): 5 litro
EmS: F-E,S-D

14.5. Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente: no

SECCIÓN 15: Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria EU**

Datos de la normativa para COVs: Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV) : 50,0 %

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de menores.

Clasificación como contaminante acuático (D): 2 - Peligroso para el agua

Datos adicionales

Utilice los biocidas de forma segura. Lea siempre la etiqueta y la información sobre el producto antes de usarlo.

15.2. Evaluación de la seguridad química

Se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta mezcla.

SECCIÓN 16: Otra información**Texto completo de las frases R usadas en las secciones 2 y 3**

- | | |
|-------|--|
| 10 | Inflamable. |
| 11 | Fácilmente inflamable. |
| 36 | Irrita los ojos. |
| 36/38 | Irrita los ojos y la piel. |
| 41 | Riesgo de lesiones oculares graves. |
| 67 | La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. |

Texto completo de las indicaciones de peligro usadas en las secciones 2 y 3

- | | |
|------|---------------------------------------|
| H225 | Líquido y vapores muy inflamables. |
| H226 | Líquidos y vapores inflamables. |
| H315 | Provoca irritación cutánea. |
| H318 | Provoca lesiones oculares graves. |
| H319 | Provoca irritación ocular grave. |
| H336 | Puede provocar somnolencia o vértigo. |

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

MENNO H

Fecha: 24.04.2013

Código del producto: 5009-GHS

Página 9 de 9

Indicaciones adicionales

El producto es un cosmético. Por lo que queda excluido de la obligación de identificación según la disposición de materias peligrosas. No obstante, recomendamos observar los consejos de seguridad.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)